

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN**  
**nr. 12/2006**

**av 27. januar 2006**

**om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XX til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 107/2005 av 8. juli 2005<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsvedtak 2005/338/EF av 14. april 2005 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til campingplasstenester<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala.
- 3) Kommisjonsvedtak 2005/341/EF av 11. april 2005 om fastsetjing av miljøkriteria og dei tilhøyrande krava til vurdering og kontroll med omsyn til tildeling av fellesskapsmiljømerket til personlege datamaskiner<sup>(3)</sup> skal takast inn i avtala.
- 4) Kommisjonsvedtak 2005/342/EF av 23. mars 2005 om reviderte miljøkriterier for tildeling av fellesskapsmiljømerket til håndoppvaskmidler<sup>(4)</sup> skal takast inn i avtala.
- 5) Kommisjonsvedtak 2005/343/EF av 11. april 2005 om fastsetjing av miljøkriteria og dei tilhøyrande krava til vurdering og kontroll med omsyn til tildeling av fellesskapsmiljømerket til berbare datamaskiner<sup>(5)</sup> skal takast inn i avtala.
- 6) Kommisjonsvedtak 2005/344/EF av 23. mars 2005 om miljøkriterier for tildeling av fellesskapsmiljømerket til allrensjøringsmidler og sanitærrensjøringsmidler<sup>(6)</sup> skal takast inn i avtala.

---

<sup>(1)</sup> TEU L 306 av 24.11.2005, s. 45, og EØS-tillegget til TEU nr. 60 av 24.11.2005, s. 28.

<sup>(2)</sup> TEU L 108 av 29.4.2004, s. 67.

<sup>(3)</sup> TEU L 115 av 4.5.2005, s. 1.

<sup>(4)</sup> TEU L 115 av 4.5.2005, s. 9.

<sup>(5)</sup> TEU L 115 av 4.5.2005, s. 35.

<sup>(6)</sup> TEU L 115 av 4.5.2005, s. 42.

- 7) Kommisjonsvedtak 2005/384/EF av 12. mai 2005 om endring av vedtak 2000/45/EF, 2001/405/EF, 2001/688/EF, 2002/255/EF og 2002/747/EF om lenging av det tidsrommet som miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til visse produkt, skal gjelde<sup>(7)</sup> skal takast inn i avtala.
- 8) Kommisjonsvedtak 2005/360/EF av 26. april 2005 om fastsettelse av miljøkriterier og tilhørende krav til vurdering og kontroll for tildeling av fellesskapsmiljømerket til smøremidler<sup>(8)</sup> skal takast inn i avtala.
- 9) Kommisjonsvedtak 2002/747/EF av 9. september 2002 om fastsetjing av reviderte miljøkriterium for tildeling av fellesskapsmiljømerket til lyspærer, og om endring av vedtak 1999/568/EF<sup>(9)</sup> skal takast inn i avtala.
- 10) Vedtak 2005/341/EF opphevar kommisjonsvedtak 2001/686/EF<sup>(10)</sup>, som var teke inn i avtala og difor må opphevast i avtala.
- 11) Vedtak 2005/342/EF opphevar kommisjonsvedtak 2001/607/EF<sup>(11)</sup>, som var teke inn i avtala og difor må opphevast i avtala.
- 12) Vedtak 2005/343/EF opphevar kommisjonsvedtak 2001/687/EF<sup>(12)</sup>, som var teke inn i avtala og difor må opphevast i avtala.
- 13) Kommisjonsvedtak 94/924/EF<sup>(13)</sup>, 94/925/EF<sup>(14)</sup>, 1999/568/EF<sup>(15)</sup>, 1999/10/EF<sup>(16)</sup>, 96/304/EF<sup>(17)</sup>, 96/337/EF<sup>(18)</sup>, 1999/554/EF<sup>(19)</sup>, 2000/40/EF<sup>(20)</sup>, 98/634/EF<sup>(21)</sup> og 1999/179/EF<sup>(22)</sup>, som var tekne inn i avtala, er ikkje lenger i kraft og må difor opphevast i avtala.
- 14) Når avgjerd nr. 123/2003 i EØS-komiteen<sup>(23)</sup> tek til å gjelde, skal rådsdirektiv 90/313/EØF<sup>(24)</sup> opphevast i avtala.

---

<sup>(7)</sup> TEU L 127 av 20.5.2005, s. 20.

<sup>(8)</sup> TEU L 118 av 5.5.2005, s. 26.

<sup>(9)</sup> TEF L 242 av 10.9.2002, s. 44.

<sup>(10)</sup> TEF L 334 av 18.12.2001, s. 35.

<sup>(11)</sup> TEF L 334 av 18.12.2001, s. 34.

<sup>(12)</sup> TEF L 242 av 12.9.2001, s. 11.

<sup>(13)</sup> TEF L 364 av 31.12.1994, s. 24.

<sup>(14)</sup> TEF L 364 av 31.12.1994, s. 32.

<sup>(15)</sup> TEF L 216 av 14.8.1999, s. 18.

<sup>(16)</sup> TEF L 5 av 9.1.1999, s. 77.

<sup>(17)</sup> TEF L 116 av 11.5.1996, s. 30.

<sup>(18)</sup> TEF L 128 av 29.5.1996, s. 24.

<sup>(19)</sup> TEF L 210 av 10.8.1999, s. 16.

<sup>(20)</sup> TEF L 13 av 19.1.2000, s. 22.

<sup>(21)</sup> TEF L 302 av 12.11.1998, s. 31.

<sup>(22)</sup> TEF L 57 av 5.3.1999, s. 31.

<sup>(23)</sup> TEU L 331 av 18.12.2003, s. 50, og EØS-tillegget til TEU nr. 64 av 18.12.2003, s. 29.

<sup>(24)</sup> TEF L 158 av 23.6.1990, s. 56.

- 15) Sidan nummereringssystemet har nådd sine grenser, må avtalas vedlegg XX kapittel I nummererast på ny.
- 16) Det er føremålstenleg å omstrukturere avtalas vedlegg XX kapittel I og gruppere alle rettsakter som gjeld miljømerking, under ei eiga overskrift –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkel 1*

Vedlegg XX kapittel I i avtala vert endra slik det er fastsett i vedlegget til denne avgjerda.

*Artikkel 2*

Rådsdirektiv 90/313/EØF vert oppheva i avtala så snart EØS-komiteens avgjerd 123/2003 tek til å gjelde.

*Artikkel 3*

Teksta til kommisjonsvedtak 2005/338/EF, 2005/341/EF, 2005/342/EF, 2005/343/EF, 2005/344/EF, 2005/384/EF, 2005/360/EF og 2002/747/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

*Artikkel 4*

Denne avgjerda tek til å gjelde 28. januar 2006, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala(\*).

*Artikkel 5*

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utfërda i Brussel, 27. januar 2006.

For EØS-komiteen

***R. Wright***

Formann

---

(\*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

*VEDLEGG*  
til avgjerd i EØS-komiteen nr. 12/2006

Vedlegg XX kapittel I i avgjerda vert bytt ut med følgjande:

- ”1a. **385 L 0337**: Rådskonferensdirektiv 85/337/EØF av 27. juni 1985 om vurdering av visse offentlege og private prosjekters miljøvirkningar (EFT L 175 av 5.7.1985, s. 40), endret ved:
- **397 L 0011**: Rådskonferensdirektiv 97/11/EF av 3. mars 1997 (EFT L 73 av 14.3.1997, s. 5).
- 1b. **32003 L 0004**: Europaparlaments- og rådskonferensdirektiv 2003/4/EF av 28. januar 2003 om offentlig tilgang til miljøinformasjon, og om oppheving av rådskonferensdirektiv 90/313/EØF (EUT L 41 av 14.2.2003, s. 26).
- 1ba. **390 L 0313**: Rådskonferensdirektiv 90/313/EØF av 7. juni 1990 om fri adgang til miljøinformasjon (EFT L 158 av 23.6.1990, s. 56).
- 1c. **391 L 0692**: Rådskonferensdirektiv 91/692/EØF av 23. desember 1991 om standardisering og rasjonalisering med hensyn til rapporter om gjennomføring av enkelte miljødirektiver (EFT L 377 av 31.12.1991, s. 48).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgjande tilpassning:

Bestemmelsene i dette direktiv får anvendelse bare på direktiver som omfattes av EØS-avtalen.

Liechtenstein skal iverksette de tiltak som er nødvendige for å etterkomme bestemmelsene i dette direktiv, fra 1. juli 1996.

- 1ca. **394 D 0741**: Kommisjonsvedtak 94/741/EF av 24. oktober 1994 om spørreskjemaene til medlemsstatenes rapporter om gjennomføring av enkelte direktiver om avfall (gjennomføring av rådskonferensdirektiv 91/692/EØF) (EFT L 296 av 17.11.1994, s. 42).
- 1cb. **397 D 0622**: Kommisjonsvedtak 97/622/EF av 27. mai 1997 om spørreskjemaene til medlemsstatenes rapporter om gjennomføringen av enkelte direktiver om avfall (gjennomføring av rådskonferensdirektiv 91/692/EØF) (EFT L 256 av 19.9.1997, s. 13).
- 1d. **396 D 0511**: Kommisjonsvedtak 96/511/EF av 29. juli 1996 om dei spørreskjemaa som er fastsette i rådskonferensdirektiv 80/779/EØF, 82/884/EØF, 84/360/EØF og 85/203/EØF (EFT L 213 av 22.8.1996, s. 16).

- 1e. **393 R 1836:** Kommisjonsforordning (EØF) nr. 1836/93 av 29. juni 1993 om frivillig deltakelse for industriforetak i en miljøstyrings- og miljørevisjonsordning (EFT L 168 av 10.7.1993, s. 1), beriktiget i EFT L 247 av 5.10.1993, s. 28.
- 1ea. **32001 R 0761:** Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 761/2001 av 19. mars 2001 om frivillig deltaking for organisasjoner i en fellesskapsordning for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS) (EFT L 114 av 24.4.2001, s. 1), endret ved:
- **1 03 T:** Akt om tiltrædelsesvilkårene for Den tsjekkiske republikken, Republikken Estland, Republikken Kypros, Republikken Latvia, Republikken Litauen, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Republikken Polen, Republikken Slovenia og Den slovakiske republikken og tilpasningen av de traktater som er Den europeiske unions grunnlag, vedtatt 16. april 2003 (EUT L 236 av 23.9.2003, s. 33).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) I listen over nasjonale standardiseringsorganer i vedlegg I avsnitt A tilføyes følgende:

’IS: ÍST (Staðlaráð Íslands)

N: NSF (Norges Standardiseringsforbund)’

- b) I vedlegg IV nr. 2 tilføyes følgende:

’Islandsk: ’Sannprófuð umhverfisstjórnun’ ’Fullgiltar upplýsingar’

Norsk: ’Kontrollert miljøledelsessystem’ ’Bekreftet informasjon’

- 1eaa. **32001 D 0681:** Kommisjonsvedtak 2001/681/EF av 7. september 2001 om retningslinjer for gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 761/2001 om frivillig deltakelse for organisasjoner i en fellesskapsordning for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS) (EFT L 247 av 17.9.2001, s. 24).

- 1f. **396 L 0061:** Rådskretiv 96/61/EF av 24. september 1996 om integrert forebygging og begrensning av forurensning (EFT L 257 av 10.10.1996, s. 26).

Overgangsordningene fastsatt i vedleggene til tiltrædelsesakten av 16. april 2003 for Latvia (vedlegg VIII kapittel 10 avsnitt D nr. 2), Polen (vedlegg XII kapittel 13 avsnitt D nr. 1), Slovenia (vedlegg XIII kapittel 9 avsnitt C) og Slovakia (vedlegg XIV kapittel 9 avsnitt D nr. 2) får anvendelse.

- 1fa. **32000 D 0479:** Kommisjonsvedtak 2000/479/EF av 17. juli 2000 om gjennomføring av et europeisk register over forurensende utslipp (EPER) i henhold til artikkel

15 i rådsdirektiv 96/61/EF om integrert forebygging og begrensning av forurensning (IPPC) (EFT L 192 av 28.7.2000, s. 36).

- 1fb. **399 D 0391**: Kommisjonsvedtak 1999/391/EF av 31. mai 1999 om spørreskjemaet til rådsdirektiv 96/61/EF om integrert forebygging og begrensning av forurensning (gjennomføring av rådsdirektiv 91/692/EØF) (EFT L 148 av 15.6.1999, s. 39), endret ved:
- **32003 D 0241**: Kommisjonsvedtak 2003/241/EF av 26. mars 2003 (EUT L 89 av 5.4.2003, s. 17).
- 1g. **32001 L 0042**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/42/EF av 27. juni 2001 om vurdering av miljøvirkningene av visse planer og programmer (EFT L 197 av 21.7.2001, s. 30).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Direktivets artikkel 3 nr. 2 bokstav b) får ikke anvendelse.
- b) I direktivets vedlegg I (Opplysninger omhandlet i artikkel 5 nr. 1) bokstav d) utgår ordene ”for eksempel områder som er utpekt i henhold til direktiv 79/409/EØF og 92/43/EØF”.

### Miljømerking

- 2a. **32000 R 1980**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1980/2000 av 17. juli 2000 om ei revidert fellesskapsordning for tildeling av miljømerke (EFT L 237 av 21.9.2000, s. 1).
- 2aa. **394 D 0010**: Kommisjonsvedtak 94/10/EF av 21. desember 1993 om et mønster for sammendraget til bruk ved underretning om et vedtak om tildeling av Fellesskapets miljømerke (EFT L 7 av 11.1.1994, s. 17).
- 2ab. **32000 D 0728**: Kommisjonsvedtak 2000/728/EF av 10. november 2000 om fastsetjing av søknadsgebyr og årleg gebyr for fellesskapsmiljømerket (EFT L 293 av 22.11.2000, s. 18).
- 2ac. **32000 D 0729**: Kommisjonsvedtak 2000/729/EF av 10. november 2000 om ei standardavtale om bruksvilkåra for fellesskapsmiljømerket (EFT L 293 av 22.11.2000, s. 20).
- 2ad. **32000 D 0730**: Kommisjonsvedtak 2000/730/EF av 10. november 2000 om skiping av Utvalet for miljømerking i Den europeiske unionen og om fastsetjing av møteføresegnene til utvalet (EFT L 293 av 22.11.2000, s. 24).

- 2ae. **32000 D 0731:** Kommisjonsvedtak 2000/731/EF av 10. november 2000 om fastsetjing av møteføresegnene til samrådsforumet for den reviderte fellesskapsordninga for tildeling av miljømerke (TEF L 293 av 22.11.2000, s. 31).
- 2b. **32000 D 0045:** Kommisjonsvedtak 2000/45/EF av 17. desember 1999 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til vaskemaskiner (EFT L 16 av 21.1.2000, s. 73), endret ved:
- **32003 D 0240:** Kommisjonsvedtak 2003/240/EF av 24. mars 2003 (EUT L 89 av 5.4.2003, s. 16),
  - **32005 D 0384:** Kommisjonsvedtak 2005/384/EF av 12. mai 2005 (EUT L 127 av 20.5.2005, s. 20).
- 2c. **32001 D 0689:** Kommisjonsvedtak 2001/689/EF av 28. august 2001 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til oppvaskmaskiner (EFT L 242 av 12.9.2001, s. 23).
- 2d. **32001 D 0688:** Kommisjonsvedtak 2001/688/EF av 28. august 2001 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til jordbetningsmiddel og dyrkingsmedium (EFT L 242 av 12.9.2001, s. 17), endret ved:
- **32005 D 0384:** Kommisjonsvedtak 2005/384/EF av 12. mai 2005 (EUT L 127 av 20.5.2005, s. 20).
- 2e. **32003 D 0200:** Kommisjonsvedtak 2003/200/EF av 14. februar 2003 om fastsetjing av reviderte miljøkriterium for tildeling av fellesskapsmiljømerket til tekstilvaskemiddel, og om endring av vedtak 1999/476/EF (EUT L 76 av 22.3.2003, s. 25).
- 2f. **32002 D 0371:** Kommisjonsvedtak 2002/371/EF av 15. mai 2002 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til tekstilprodukt, og om endring av vedtak 1999/178/EF (EFT L 133 av 18.5.2002, s. 29).
- 2g. **32002 D 0231:** Kommisjonsvedtak 2002/231/EF av 18. mars 2002 om fastsetjing av reviderte miljøkriterium for tildeling av fellesskapsmiljømerket til fottøy, og om endring av vedtak 1999/179/EF (EFT L 77 av 20.3.2002, s. 50).
- 2h. **32003 D 0031:** Kommisjonsvedtak 2003/31/EF av 29. november 2002 om fastsetjing av reviderte miljøkriterium for tildeling av fellesskapsmiljømerket til maskinoppvaskmiddel, og om endring av vedtak 1999/427/EF (EFT L 9 av 15.1.2003, s. 11).
- 2i. **32001 D 0405:** Kommisjonsvedtak 2001/405/EF av 4. mai 2001 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til mjukpapirprodukt (EFT L 142 av 29.5.2001, s. 10), endret ved:

- **32005 D 0384**: Kommisjonsvedtak 2005/384/EF av 12. mai 2005 (EUT L 127 av 20.5.2005, s. 20).
- 2j. **32002 D 0255**: Kommisjonsvedtak 2002/255/EF av 25. mars 2002 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til fjernsynsapparat (EFT L 87 av 4.4.2002, s. 53), endret ved:
  - **32005 D 0384**: Kommisjonsvedtak 2005/384/EF av 12. mai 2005 (EUT L 127 av 20.5.2005, s. 20).
- 2k. **32002 D 0272**: Kommisjonsvedtak 2002/272/EF av 25. mars 2002 om fastsettelse av miljøkriterier for tildeling av fellesskapsmiljømerket til harde underlagsdekker (EFT L 94 av 11.4.2002, s. 13).
- 2l. **32003 D 0121**: Kommisjonsvedtak 2003/121/EF av 11. februar 2003 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til støvsugarar (EUT L 47 av 21.2.2003, s. 56).
- 2m. **32003 D 0287**: Kommisjonsvedtak 2003/287/EF av 14. april 2003 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til overnattingstenester (EUT L 102 av 24.4.2003, s. 82).
- 2n. **32004 D 0669**: Kommisjonsvedtak 2004/669/EF av 6. april 2004 om fastsetjing av reviderte miljøkriterium for tildeling av fellesskapsmiljømerket til kjøleskap, og om endring av vedtak 2000/40/EF (EUT L 306 av 2.10.2004, s. 16).
- 2o. **32002 D 0747**: Kommisjonsvedtak 2002/747/EF av 9. september 2002 om fastsetjing av reviderte miljøkriterium for tildeling av fellesskapsmiljømerket til lypærer, og om endring av vedtak 1999/568/EF (EFT L 242 av 10.9.2002, s. 44), endret ved:
  - **32005 D 0384**: Kommisjonsvedtak 2005/384/EF av 12. mai 2005 (EUT L 127 av 20.5.2005, s. 20).
- 2p. **32005 D 0338**: Kommisjonsvedtak 2005/338/EF av 14. april 2005 om fastsetjing av miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til campingplasstenester (EUT L 108 av 29.4.2005, s. 67).
- 2q. **32005 D 0341**: Kommisjonsvedtak 2005/341/EF av 11. april 2005 om fastsetjing av miljøkriteria og dei tilhøyrande krava til vurdering og kontroll med omsyn til tildeling av fellesskapsmiljømerket til personlege datamaskiner (EUT L 115 av 4.5.2005, s. 1).



- 2r. **32005 D 0342:** Kommisjonsvedtak 2005/342/EF av 23. mars 2005 om reviderte miljøkriterier for tildeling av fellesskapsmiljømerket til håndoppvaskmidler (EUT L 115 av 4.5.2005, s. 9).
- 2s. **32005 D 0343:** Kommisjonsvedtak 2005/343/EF av 11. april 2005 om fastsetjing av miljøkriteria og dei tilhøyrande krava til vurdering og kontroll med omsyn til tildeling av fellesskapsmiljømerket til berbare datamaskiner (EUT L 115 av 4.5.2005, s. 35).
- 2t. **32005 D 0344:** Kommisjonsvedtak 2005/344/EF av 23. mars 2005 om miljøkriterier for tildeling av fellesskapsmiljømerket til allrensjøringsmidler og sanitærrensjøringsmidler (EUT L 115 av 4.5.2005, s. 42).
- 2u. **32005 D 0360:** Kommisjonsvedtak 2005/360/EF av 26. april 2005 om fastsettelse av miljøkriterier og tilhørende krav til vurdering og kontroll for tildeling av fellesskapsmiljømerket til smøremidler (EUT L 118 av 5.5.2005, s. 26).”